

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода



УТВЕРЖДАЮ

Директор института филологии и
социальных коммуникаций

Перетятая О.С.

«18» января 2024 г.

Приложение к рабочей программе факультативной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

Теория и практика дистанционного обучения иностранным языкам

По направлению подготовки – 45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры – Лингводидактика и межкультурное образование (английский язык)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очно-заочная

Курс –2 (4 семестр)

Разработчик
старший преподаватель кафедры
теории и практики перевода,
Бородина Анжелика Николаевна
Заведующий кафедрой
теории и практики перевода

Л.И. Харченко

Протокол

от «10» января 2024 г. № 7

Луганск, 2024

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы факультативной дисциплины «Теория и практика дистанционного обучения иностранным языкам» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу факультативной дисциплины.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 992 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации, «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 № 544н (с изменениями и дополнениями), «Педагог дополнительного образования детей и взрослых» от 22 сентября 2021, № 652н.

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения факультативной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Общепрофессиональные	
ОПК-3 – Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.	ОПК-3.1. Применяет в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания. ОПК-3.2. Использует современные методики и технологии организации образовательного процесса.

1.4. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Тема 1. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения. Закон «Об образовании в Российской Федерации» и федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования о применении	ОПК-3	Тест / контрольная работа / выполнение упражнений/ опрос / конспект и др.

электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ.		
Тема 2. Принципы дистанционного обучения иностранным языкам. Компетенции учителя иностранных языков в условиях дистанционного обучения.	ОПК-3	Тест / контрольная работа / реферат / доклад / презентация / опрос / конспект и др.
Тема 3. Функции и классификация средств дистанционного обучения иностранным языкам.	ОПК-3	Тест / контрольная работа / реферат / доклад / презентация / опрос / конспект и др.
Тема 4. Цифровые платформы для организации и управления дистанционным обучением.	ОПК-3	Тест / контрольная работа / выполнение упражнений/ опрос / конспект и др.
Тема 5. Требования к организации онлайн-урока иностранного языка.	ОПК-3	Тест / контрольная работа / выполнение упражнений/ опрос / конспект и др.
Текущая аттестация	ОПК	Контрольная работа
Промежуточная аттестация	ОПК-3	зачёт

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
ОПК-3	<p>Знает: современные подходы в обучении иностранным языкам и профильным дисциплинам магистерской программы, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовности к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.</p> <p>Умеет: применять современные педагогические и методические технологии воспитания и обучения с целью формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.</p> <p>Владеет: навыками адекватно определять методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам.</p>

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Практические занятия		40	-
Тестовый контроль		10	-
Самостоятельная работа		30	-
Зачёт		20	-
Всего		100	

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое	

		содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	
--	--	---	--

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля

Образец тестового задания:

1. Основная функция учителя в системе дистанционного обучения....
 - 1) осуществлять контроль знаний обучающихся;
 - 2) воспитывать обучающихся на расстоянии;
 - 3) организовать взаимодействие с обучающимися в цифровой-образовательной среде;
 - 4) обучать дистанционным технологиям.
2. Выберите средство обучения, дидактические свойства которого являются наиболее эффективными. Выбрать один правильный ответ.
 - 1) наглядное пособие;
 - 2) интерактивный цифровой образовательный ресурс;
 - 3) видеофильм.
3. Главный атрибут дистанционного обучения иностранным языкам – это...
 - 1) модульность;
 - 2) экономичность;
 - 3) массовость.
4. Под интерактивностью в формате дистанционного обучения понимается
 - 1) взаимодействие обучающихся между собой;
 - 2) взаимодействие учителя и обучающихся;
 - 3) взаимодействие участников педагогического процесса, и как взаимодействие с обучающей средой/ учебным материалом.
5. Эффективными цифровыми ресурсами для изучения лексики являются...
 - 1) Quizlet, MemoWord, Memrise, AnkiApp, Wordwall, Взнания, Quiziz;
 - 2) Formative, Wizer, Live Worksheets;
 - 3) Daily Writing Tips, Grammarly, Virtual Writing Tutor, Write@ Improve.
6. Что представляет собой дистанционное обучение?

1) процесс, который осуществляется исключительно на базе информационных и телекоммуникационных технологий;

2) комплекс образовательных услуг, предоставляемых широкому слою населения на любом расстоянии от образовательных учреждений;

3) процесс обучения, не предполагающий обратную связь от педагога;

4) все вышеперечисленные ответы.

7. Основное средство дистанционного обучения иностранным языкам – это...

1) электронный УМК;

2) онлайн словари;

3) компьютерные обучающие/тренировочные/информационные/контролирующие программы, предназначенные для различных аспектов языка.

8. Среди дистанционных образовательных технологий выделяют три основных вида (выберите правильный ответ):

1) Проектная технология, интернет-технология, телекоммуникационная технология;

1) кейс-технология, интернет-технология, телекоммуникационная технология;

2) кейс-технология, интернет-технология, здоровьесберегающая технология.

9. Какой документ устанавливает показатели «цифровой зрелости» отрасли образования?

1) закон «Об образовании в Российской Федерации»;

2) Указ Президента Российской Федерации от 21 июля 2020 года № 474 «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года»;

3) распоряжение Правительства РФ от 24.06.2022 N 1688-р «Об утверждении Концепции подготовки педагогических кадров для системы образования на период до 2030 года».

10. Какие из перечисленных технологий являются обязательными для проведения онлайн-урока иностранного языка?

1) проектные технологии;

2) здоровьесберегающие технологии;

3) информационно – коммуникативные технологии.

Темы для докладов по дисциплине

1. Специфические особенности преподавание иностранных языков в условиях дистанционного обучения.

2. Личностно-ориентированный подход в обучении иностранным языкам на расстоянии.
3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения.
4. Классификация средств дистанционного обучения иностранным языкам.
5. Функциональная грамотность учителя иностранных языков.
6. Виды дистанционных образовательных технологий.
7. Профессиональный стандарт педагога как нормативный документ учителя.
8. Инновационные методы и технологии в преподавании иностранных языков в дистанционном формате.
9. Роль и функции учителя иностранных языков в условиях дистанционного обучения.
10. Принцип интерактивности при обучении иностранным языкам дистанционно.
11. Электронный УМК как основное средство дистанционного обучения иностранным языкам.
12. Здоровьесберегающие принципы организации онлайн урока иностранного языка.
13. Блочно-модульная технология при дистанционном обучении иностранным языкам.
14. Цифровые ресурсы для совместной работы в ДО.
15. Современные цифровые платформы для организации дистанционного обучения.

Самостоятельная работа студентов

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов заключается в следующих формах:

- изучение литературы; осмысление изучаемой литературы;
- работа в информационно-справочных системах;
- аналитическая обработка текста (конспектирование, реферирование);
- составление плана и тезисов ответа в процессе подготовки к занятию;
- решение задач;
- проектирование;
- подготовка сообщений по вопросам практических занятий.

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Теоретические вопросы к зачёту:

1. Принципы дистанционного обучения иностранным языкам.
2. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения.
3. Цифровая трансформацию (ЦТ) как одна из национальных целей развития Российской Федерации.
4. Синхронные и асинхронные виды коммуникации.
5. Функции и классификация средств дистанционного обучения иностранным языкам.
6. Особенности принципа интерактивности при обучении иностранным языкам в дистанционном формате.
7. Технологии дистанционного обучения.
8. Компетенции учителя иностранных языков в условиях дистанционного обучения.
9. Электронный учебно-методический комплекс как основное средство дистанционного обучения.
10. Интернет ресурсы для обучения основным видам речевой деятельности (аудированию, чтению, говорению, письму).
11. Формы и методы дистанционного обучения иностранным языкам.
12. Определение дистанционного обучения (согласно Е. С. Полат)
13. Проблемы дистанционного обучения.
14. Место тьютора в системе ДО.
15. Факторы, влияющие на успеваемость в дистанционном образовании.
16. Характеристика модульных программ для дистанционного обучения иностранным языкам.
17. Средства коммуникации и совместного взаимодействия в ДО.
18. Подходы при обучении иностранным языкам дистанционно.
19. Средства обучения при асинхронном виде коммуникации.
20. Целеполагание и проектирование деятельности тьютора.
21. Компьютерное тестирование: преимущества и недостатки.
22. Методы и формы организации обратной связи в дистанционном курсе.
23. Методика организации и проведения видеоконференции.
24. Информационные и коммуникационные технологии и ДО.
25. Средства визуализации и совместного обучения в ДО.
26. Цифровые инструменты для изучения грамматики.
27. Алгоритм проведения онлайн урока иностранного языка.

28. Характерные особенности кейс-технологий.
29. Современные цифровые ресурсы, предназначенные для изучения лексики в ходе дистанционного обучения иностранному языку.
30. Характеристика веб-сервисов для тренировки навыков чтения.
31. Мобильные приложения и веб инструменты для визуализации учебного материала.
32. Преимущества и недостатки дистанционного обучения иностранным языкам.
33. Возможности системы Moodle.
34. Возможности цифровой образовательной платформы «Сферум».
35. Ориентирующие средства дистанционного обучения.
36. Организационно-управленческая компетенция преподавателя в условиях дистанционного обучения.
37. Онлайн словари как вспомогательные средства дистанционного обучения.
38. Веб-ресурсы для обучения письменной речи.
39. Методическая компетенция преподавателя в условиях дистанционного обучения.
40. Организация самостоятельной работы обучающихся при обучении иностранным языкам в дистанционном формате.
41. Цифровые ресурсы при обучении аудированию.
42. Цели дистанционного обучения иностранным языкам.
43. Веб сервисы для обучения чтению.
44. Методическое обеспечение дистанционного обучения иностранным языкам.
45. Роль мотивации при обучении иностранным языкам дистанционно.
46. Дидактические возможности средств дистанционного обучения.
47. Цифровые ресурсы для формирования фонетических навыков.
48. Информационно-коммуникационная компетенция преподавателя в условиях дистанционного обучения.
49. Российские аналоги зарубежных сервисов.
50. Психолого-педагогические компетенции преподавателя в области дистанционного обучения.
51. Личностно-ориентированный подход при обучении иностранным языкам в дистанционном формате.
52. Использование готовых мультимедийных продуктов и компьютерных обучающих систем в обучении иностранным языкам.
53. Технологии Веб 2.0 в профессиональной деятельности учителя иностранного языка.

54. Онлайн-сервисы для создания тестов и организации тестирования.
55. Структура и содержание компьютерных учебных словарей.
56. Подкасты в обучении иностранным языкам.
57. Блог как один из социальных сервисов Веб 2.0.
58. Преимущества использования компьютерных презентаций в процессе дистанционного обучения.
59. Использование мультимедиа технологий при дистанционном обучении иностранному языку (слайд-шоу, интерактивная доска, аудио- и видео- файлы).
60. Электронная почта как средство индивидуальной работы с обучающимися.
61. Модульные технологии при дистанционном обучении иностранным языкам.
62. Особенности проверки и контроля знаний в системе дистанционного обучения.
63. Подходы к оценке качества обучения с использованием дистанционных технологий обучения.
64. Компьютерные сетевые технологии.
65. Дистанционные технологии, использующие телевизионные сети и спутниковые каналы передачи информации.
66. Положение об электронных образовательных ресурсах.
67. Методика синхронного дистанционного обучения.
68. ИКТ компетенция преподавателя в условиях дистанционного обучения.
69. Методика асинхронного дистанционного обучения.
70. Здоровьесберегательные технологии при дистанционном обучении иностранным языкам.